

Steamfast™

MODEL: NOMAD



ENGLISH
P. 2

ESPAÑOL
P. 11

HANDHELD GARMENT STEAMER OWNER'S GUIDE

GUÍA DEL PROPIETARIO DEL VAPOR DE TELA DE MANO

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This owner's guide and any additional inserts are considered part of the product. They contain important information about safety, use, and disposal. Before using the product, please familiarize yourself with all operating and safety instructions. Please keep all documents for future reference and pass these documents on, together with the product, to any future owner. See steamfast.com to view, download and print the most current version of this owner's guide.

When using your appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

INTENDED USE: Use appliance only for its intended use. This product is intended to be used indoors for garment steaming in the United States. This product is not intended for commercial or industrial uses. The manufacturer assumes no responsibility for damage or injury due to unauthorized use or product modification. Failure to follow these directions will void the product warranty.

WARNING: Risk to Children and Impaired Persons

Supervision is required during the installation, operation, cleaning and maintenance of this product by children 12 years of age and younger and anyone with reduced physical, sensory or mental capabilities. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance, its parts and packaging material.

- Close supervision is required for any appliance used by or near children and pets. Do not leave the appliance unattended while it is connected.

WARNING: BURN HAZARD - To reduce the risk of burns or injury to persons, observe the following:

- Use caution when handling this steam unit. Burns can occur from touching hot metal or plastic parts, hot water, or steam. Do not touch Steam Nozzle while unit is in use. Use caution when you turn unit upside-down – there may be hot water inside.
- Do not attempt to use unit without properly filling Water Tank. To avoid burns from escaping steam when refilling tank: Press and hold Steam Trigger to release all remaining steam pressure and always allow unit to cool before refilling.

-
- To reduce the risk of contact with hot water emitting from steam vents, check appliance before each use by holding it away from body and operating steam button. Do not operate unit if steam vents are blocked.
 - Do not point steam vents at people or pets as serious injury or damage can occur.
 - Do not iron or steam articles while wearing. Remove article before using this appliance.

 WARNING - To avoid damage to the unit or power cord, and to reduce risk of fire, electrical shock and injury to persons, observe the following:

- Do not use the product if it has been dropped, if there are visible signs of damage, or if it is leaking. Shock, fire, or injury may occur.
- Do not allow cord to touch hot surfaces. Let appliance cool completely before putting away. Do not wrap cord around the unit, use the cord wrap provided for storage.
- Never yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electrical shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
- If an extension cord is absolutely necessary, a 8A ampere rated cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.
- A loose fit between wall outlet (receptacle) and plug may cause overheating and distortion of the plug. Discontinue use of the product in this outlet. Contact a qualified electrician to replace loose or worn outlets.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Always disconnect appliance from electrical outlet when filling with water or emptying, and when not in use.
- To reduce likelihood of circuit overload, do not operate another high wattage appliance on this same circuit.
- Only use distilled water to fill unit. Do not use cleaning agents or other substances to fill unit. Cleaning agents and other substances could result in injury or damage to the unit.
- Use caution when carrying unit up stairs or over obstacles, or when using unit on or near an uneven surface.
- Wrap cord with supplied cord wrap fastener when storing.
- Always allow unit to cool (30 minutes for complete cooling) and empty Water Tank before storing.

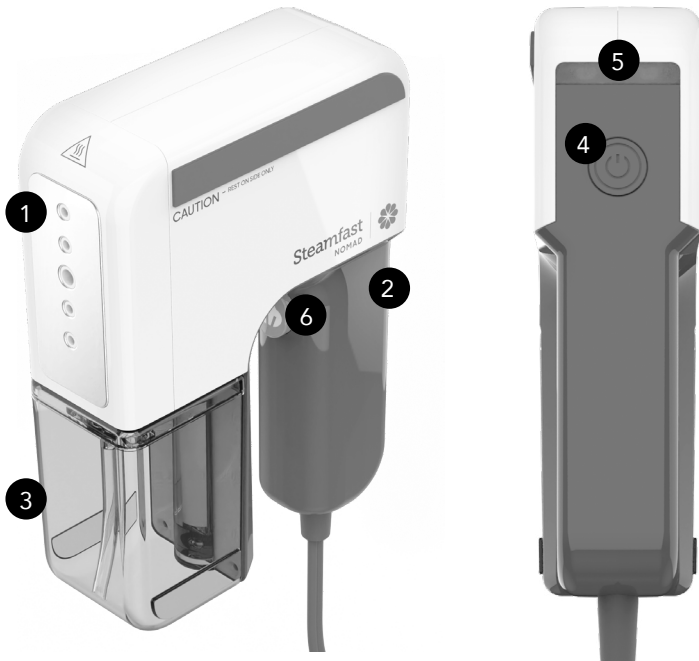
 SERVICING WARNING—To reduce risk of fire, electrical shock and injury to persons, observe the following:

- Do not operate appliance with a damaged cord, or if the appliance has been dropped or damaged. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble or attempt to repair the appliance. Incorrect reassembly or repair could cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons when the appliance is used. For information about available products and parts replacement, visit vornado.com/support or contact Vornado Consumer Service by phone (1-800-234-0604) or email (consumerservice@vornado.com).
- If Steam Status Light does not illuminate when unit is plugged in and Button is set to "ON" position, unit is not operating normally. Immediately disconnect cord from power supply, then refer to troubleshooting guide on Page 9 of this manual for assistance.
- Clean your product regularly, only as is instructed in this manual. Prior to cleaning, turn off the power on your product and unplug. Do not use gasoline, thinners, solvents, ammonias or other chemicals for cleaning. Refer to the cleaning instructions provided.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FEATURES

- 1 **STEAM NOZZLE**
Emits the flow of hot, penetrating steam.
- 2 **HANDLE**
Stays cool while providing maximum grip and comfort.
- 3 **WATER TANK**
Holds 5 oz. (148 ml) of water.
- 4 **ON / OFF BUTTON**
- 5 **STEAM STATUS LIGHT**
Illuminates red while steamer is heating and will illuminate green when ready to use.
- 6 **STEAM BUTTON**
When the Steam Button is pressed, the unit will begin producing steam.
NOTE: When the button is released the unit will stop producing steam but is still powered on.
- 7 **AUTO SHUT-OFF (not shown)**
Release of the Steam Button starts a 10 minute timer so that product automatically shuts off after 10 minutes unless Steam Button is pressed again.



CAUTION: BURN HAZARD. Do NOT touch the Steam Nozzle or surrounding area. Use CAUTION to avoid touching the heated plate when refilling unit.

HOW TO USE

FILLING TANK WITH WATER

1. Turn OFF (⏻) and unplug unit from power source.
2. Place steamer on its side on a flat, heat resistant, level surface.

⚠ **CAUTION:** If unit has been in use, allow to cool (5 minutes for minimum cooling before removing Water Tank and adding water).

3. Remove Water Tank by pulling the Water Tank downwards away from the unit, see Figure 1.

FIGURE 1



4. Remove rubber cap from top of Water Tank and fill with distilled water from a bottle or cup. Replace rubber cap on top of the Water Tank. Do not overfill Water Tank.

NOTE: In order to extend the life of your unit and keep it functioning at its maximum potential, it is highly recommended that distilled water be used in Water Tank.

⚠ **CAUTION:** Burn Hazard. Using tap water could result in mineral buildup which could block the steam outlets, causing this unit to spit or spurt hot water. Follow cleaning instructions provided.

5. Replace Water Tank by pushing firmly up into the unit.

Always place steamer securely on the side when not in use. Do not rest steamer on other surfaces or attempt to stand steamer on the Steam Nozzle or Base.

⚠ **WARNING** - Take care to not pinch your fingers or hand when replacing water tank into unit.

FABRIC STEAMING

 **CAUTION:** When steaming any material for the first time, it is recommended that you test on a small inconspicuous area before proceeding. Do not use on synthetic fabrics such as 100% nylon or polyester, or other steam-sensitive materials.

NOTE: Be sure the Water Tank has already been filled before following these steps.

1. Plug power cord into a standard electrical outlet.
2. Power on and wait approximately 30 seconds until the Steam Status Light turns from red to green, indicating the unit is ready to use.
3. Direct Steam Nozzle towards fabric material you wish to steam. See below for additional tips and procedures.

 **WARNING:** To reduce risk of steam injury, always be sure that Steam Nozzle is pointed in a safe direction (away from yourself, other people and pets) when steaming.

STEAMING GARMENTS:

- Hang garment from a clean, rust-free hanger.
- Direct Steam Nozzle towards bottom of garment. Steam will rise along inside and outside of material, removing wrinkles. Slowly slide Steam Nozzle upward from bottom to top of garment.
- Direct Steam Nozzle away from garment and smooth material with your free hand.
- Repeat as necessary until garment is fresh and wrinkle-free.

GENERAL STEAMING TIPS:

- For most effective results, hold Steam Nozzle within 1/2" of fabrics, or press it directly against surfaces.
- Curtains and draperies can be steamed while still hanging.
- To remove wrinkles from towels, handkerchiefs and napkins, drape them over a rod or towel rack and gently steam them.
- Heavier fabrics may require repeated steaming to achieve desired results.
- To remove exceptionally stubborn wrinkles, steam both sides of fabric.
- Be especially careful when steaming any delicate fabrics that may be damaged by heat or water spotting.

When you are finished using your steamer, immediately turn off and unplug power cord from electrical outlet. Refer to STORAGE & CARE for proper storage and maintenance procedures.

STORAGE & CARE

PROPER STORAGE

Preparing your steamer for storage is quick and simple. When you have completed your tasks, follow the steps listed below.

1. Push the Power ON/OFF Button (Steam Status Light will turn off) and unplug power cord.
2. Allow unit time to cool (at least 30 minutes).
3. Remove Water Tank and drain any remaining water into a sink or tub to minimize potential mineral build-up. Replace Water Tank when done.
4. Wrap cord with supplied "hook and loop" strap when storing. Do not wrap cord around the product.
5. Store steamer in a cool, dry location.

MINERAL BUILD-UP

A common maintenance need for steam appliances is the removal of build-up caused by high mineral content in many municipal water supplies. This mineral build-up may cause the unit to spit water, which can result in burn injuries, and limit the effectiveness and reduce the life of your steamer.

The best way to minimize mineral build-up is to use distilled or de-mineralized water when using your steamer. In addition, it is recommended that the cleaning procedure below be followed at least once a month in order to remove any deposits that form. This will help to extend the life of your steamer and keep it functioning at its maximum potential.

TO REMOVE MINERAL BUILD-UP:

1. Follow STEPS 1-3 under Proper Storage section above. However, do not replace Water Tank at the end of STEP 3.
2. Fill Measuring Cup (not included) with 1 oz. (29.6 ml) distilled water and 1 oz. (29.6 ml) vinegar. Never add soap, detergent or other cleaners as this could cause damage to the product.
3. Slowly pour water-vinegar solution into Water Tank through Fill Hole, then replace Water Tank Cap.
4. Plug in power cord and press ON/OFF Button to turn unit on. Once heated, press the Steam Button to allow unit to produce steam for 1 minute, then turn unit off.
5. Allow unit to sit for approximately 30 minutes, then press ON/OFF Button to turn unit on again and repeat Step 4 above. Repeat until the remainder of the Water Tank's contents are steamed out.
6. Once Water Tank is drained, turn unit off and refill Tank with 5 oz. (148 ml) of fresh distilled water. Allow unit to steam until Water Tank is empty. Repeat as necessary until vinegar odor dissipates.
7. Turn unit OFF, unplug power cord and store steamer in a cool, dry location.

IMPORTANT: On average, it is recommended that you follow the mineral build-up removal procedure once per month (if unit is used once every week). More frequent use may require following the procedure more often in order to keep your steamer operating at full potential. Do not exceed 1 hour of use without cleaning out mineral build-up. Failure to remove mineral build up can result in clogged outlets and hot water spraying/spewing.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE & SOLUTION
Unit fails to heat up. Steam Status Light DOES NOT illuminate.	Unit is not plugged in. Plug power cord into electrical outlet.
	The ON / OFF Button is pressed Off. Make sure the ON / OFF Button is pressed to turn the unit On and Steam Status Light is illuminated.
	Household circuit breaker / ground fault interrupter has tripped or blown a fuse. Reset circuit breaker / ground fault interrupter, or replace fuse. For assistance, contact a licensed electrician.
	Unit is damaged or otherwise in need of repair. Immediately cease usage and unplug. Contact Consumer Service for assistance.
Unit heats up, but fails to steam. Steam Status Light DOES illuminate. NOTE: Always allow sufficient time for unit to heat up before pressing Steam Button.	Water tank is empty. Refer to FILLING WATER TANK procedure.
	Mineral build-up in unit. Refer to STORAGE & CARE section for details.
	Unit is still heating up. Wait to use the Steam Button until the Steam Status Light has turned green.
Steam output is weak or intermittent.	Mineral build-up in unit. Refer to STORAGE & CARE section for details.
Unit is spitting water with residue.	Mineral build-up in unit. Refer to STORAGE & CARE section for details.

WARRANTY

Steamfast, a division of Vornado Air, LLC. Steamfast warrants to the original consumer or purchaser this Steamfast ("Product") is free from defects in material or workmanship for a period of one (1) year from the date of acquisition. If any such defect is discovered within the warranty period, Vornado, at its discretion, will repair or replace the Product at no cost.

For warranty service: Call 1-800-711-6617 or email consumerservice@steamfast.com to obtain a Return Authorization ("RA"). Please have or include your Product's model number and serial number, as well as your name, address, city, state, Zip code, email, and phone number when contacting Vornado for warranty service. To file a contactless warranty claim, visit www.steamfast.com/contact

This warranty does not apply to defects resulting from abuse of the Product, modification, alteration, mishandling, improper maintenance, commercial use or repair or service of the Product by anyone other than Vornado; damages which occur in shipment or are attributed to acts of God. Improper product use, which includes using an external device that alters or converts the voltage or frequency of electricity, or shipping a Vornado product to a country not intended for use will void all warranties. Any unauthorized product modification, repair by unauthorized repair center or use of non-approved replacement parts is not recommended and any consequences will not be covered by support services or product warranties.

The product warranty will be honored only on models that are being used in the country intended. REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. VORNADO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state. The manufacturer assumes no responsibility for damage or injury caused by failure to follow these instructions, improper product use or unauthorized product modifications. Any such actions will invalidate the product warranty.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. ©All rights reserved. All technical information, data and instructions for the installation, connection and operation contained in these instructions for use correspond to the latest available information at time of printing. The contents of this manual may differ slightly from the actual product. Observe any additional supplements.

© 2025 Vornado Air, LLC. Andover, KS 67002, U.S. Specifications subject to change without notice. Steamfast® is a trademark owned by Vornado Air, LLC. Manufactured in China.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Este manual de usuario y todos los folletos adicionales se consideran parte del producto. Contienen información importante sobre seguridad, utilización y eliminación. Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones de seguridad y de operación. Conserve todos los documentos para referencia futura y entregue estos documentos, junto con el producto, en caso de venderlo. Consulte steamfast.com para ver, descargar e imprimir la versión más reciente de estas instrucciones.

Al usar su aparato, siempre se deben seguir precauciones básicas, que incluyen:

USO PREVISTO: Utilice el aparato solo para el uso previsto. Este producto está diseñado para usarse en interiores para vaporizar prendas en los Estados Unidos. Este producto no está previsto para uso comercial o industrial. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños o lesiones que se ocasionen debido a la utilización o a la modificación no autorizadas del producto. La inobservancia de estas instrucciones invalidará la garantía del producto.

 **ADVERTENCIA: Peligro de quemadura química. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.**

Se requiere la supervisión durante la instalación, la operación, la limpieza y el mantenimiento de este producto por parte de niños menores a 12 años y de cualquier persona con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. Se debe supervisar que los niños no jueguen con este producto, sus partes ni el material de empaque.

- Se requiere una estrecha supervisión de cualquier aparato utilizado por o cerca de niños y mascotas. No descuide el aparato mientras esté conectado.

 **ADVERTENCIA: PELIGRO DE QUEMADURA - Para reducir el riesgo de quemaduras o lesiones a personas, tenga en cuenta lo siguiente:**

- Tenga cuidado al manipular esta unidad de vapor. Tocar piezas calientes de metal o plástico, agua caliente o vapor puede provocar quemaduras. No toque la boquilla

de vapor mientras la unidad está en uso. Tenga precaución al voltear la unidad ya que puede haber agua caliente en el interior.

- No intente usar la unidad sin llenar correctamente el tanque de agua. Para evitar quemaduras por el escape de vapor al rellenar el tanque: Mantenga presionado el gatillo de vapor para liberar toda la presión de vapor restante y siempre deje que la unidad se enfríe antes de volver a llenarla.
- Para reducir el riesgo de contacto con el agua caliente que sale de las ventilaciones de vapor, controle el electrodoméstico antes de cada uso sosteniéndolo alejado del cuerpo y presionando el botón de vapor. No haga funcionar la unidad si las salidas de vapor están bloqueadas.
- No apunte las salidas de vapor hacia personas o mascotas, ya que pueden producirse lesiones o daños graves.
- No planche ni vaporice prendas mientras las lleva puestas. Quítese la prenda antes de utilizar este aparato.

 ADVERTENCIA - Para evitar daños en la unidad o en el cable de alimentación, y para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, tenga en cuenta lo siguiente:

- No use el producto si se ha caído, si hay signos visibles de daño o si tiene filtraciones. Podrían producirse descargas, incendios o lesiones.
- No permita que el cable de alimentación entre en contacto con superficies calientes durante el uso del dispositivo. No enrolle el cable alrededor de la unidad, utilice el enrollador de cable suministrado para guardarlo.
- Nunca jale del cable para desconectarlo de la toma de corriente; en cambio, tome y desconéctelo desde el enchufe.
- Este artefacto posee un enchufe polarizado. (Una pata es más ancha que la otra.) Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, esta clavija tiene la intención de entrar en una toma de corriente polarizada solamente de una manera. Si la clavija no entra totalmente en la toma de corriente, ponga la clavija del otro modo. Si aún así no entra, comuníquese con un electricista calificado. No intente ir en contra de esta característica de seguridad.
- Si es absolutamente necesario un prolongador, utilice un cable con la calificación de 8A amperios. Los cables con calificación de menor amperaje pueden sobrecalentarse. Se debe tener cuidado al disponer el cable de modo que no pueda tirarse de este ni genere tropiezos.
- La conexión floja entre el tomacorriente (conector) y el enchufe puede causar recalentamiento y deformación del enchufe. Deje de usar el producto en este tomacorriente. Comuníquese con un electricista calificado para cambiar los tomacorrientes flojos o desgastados.
- Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no sumerja el artefacto en agua u otros

líquidos.

- Desconecte siempre el aparato de la toma de corriente al llenarlo con agua o al vaciarlo, y cuando no esté en uso.
- Para evitar una sobrecarga en el circuito, no use una plancha en el mismo circuito con otro electrodoméstico de alto voltaje.
- Utilice únicamente agua destilada para llenar la unidad. No utilice productos de limpieza ni otras sustancias para llenar la unidad. Los productos de limpieza y otras sustancias podrían dañar la unidad.
- Tenga cuidado cuando transporte la unidad por escaleras o sobre obstáculos, o cuando la use sobre o cerca de una superficie irregular.
- Envuelva el cable con el sujetador de cable provisto al guardarlo.
- Siempre permita que la unidad se enfríe (30 minutos para un enfriamiento completo) y vacíe el tanque de agua antes de guardarla.

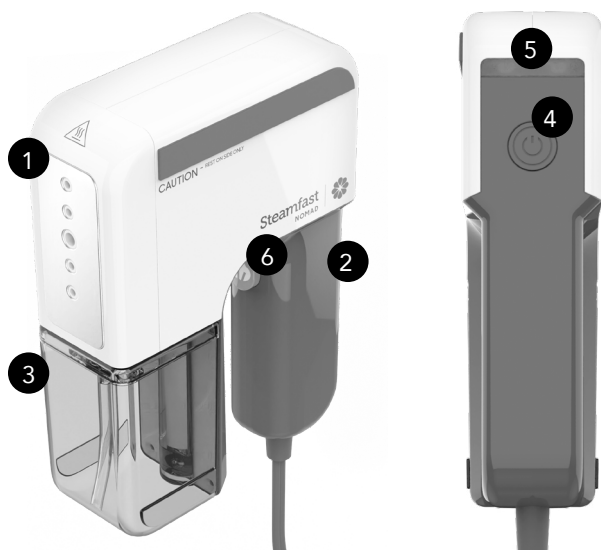
 ADVERTENCIA PARA LA UTILIZACIÓN SEGURA: Para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica y de lesiones a personas, tenga en cuenta lo siguiente:

- No haga funcionar el artefacto con un cable de alimentación dañado o si se cayó o se dañó la unidad. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no desarme la unidad. Llévela a un técnico de reparación calificado para que la examine y repare. Volver a armar la unidad de manera incorrecta puede crear riesgo de descarga eléctrica cuando se utiliza la unidad. Para obtener información sobre productos disponibles y reemplazo de piezas, visite vornado.com/support o comuníquese con el Servicio al Consumidor de Vornado por teléfono (1-800-234-0604) o por correo electrónico (help@vornado.com).
- Si la luz de estado de vapor no se ilumina cuando la unidad está enchufada y el botón está en la posición “ENCENDIDO”, la unidad no está funcionando normalmente. Desconecte inmediatamente el cable de suministro de corriente, y consulte la guía de solución de problemas de la página 18 de este manual de asistencia.
- Limpie su producto regularmente, solo como se indica en este manual. Antes de limpiar, apague y desenchufe el producto. No utilice gasolina, diluyentes, solventes, amoníacos ni otros químicos para limpiar. Consulte las instrucciones de limpieza provistas.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

CARACTERÍSTICAS

- 1 **BOQUILLA DE VAPOR**
La Boquilla De Vapor emite el flujo de vapor caliente y penetrante.
- 2 **MANIJA**
La manija está diseñado para permanecer frío, a la vez que proporciona agarre y comodidad.
- 3 **TANQUE DE AGUA**
El tanque de agua soporta 5 oz. (148 ml) de agua.
- 4 **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO**
- 5 **LUZ DE ESTADO DE VAPOR**
Se ilumina en rojo mientras el vaporizador se está calentando y se iluminará en verde cuando esté listo para usar.
- 6 **BOTÓN DE VAPOR**
Cuando se presiona el botón de vapor, la unidad comenzará a producir vapor.
NOTA: Cuando se suelta el gatillo, la unidad dejará de producir vapor pero seguirá encendida.
- 7 **APAGADO AUTOMÁTICO (no mostrado)**
Soltar el botón de disparo de vapor inicia un temporizador de 10 minutos para que el producto se apague automáticamente después de 10 minutos, a menos que se vuelva a presionar el botón de disparo de vapor.



PRECAUCIÓN: PELIGRO DE QUEMADURAS. NO toque la boquilla de vapor ni el área circundante. Tenga PRECAUCIÓN para evitar tocar la placa caliente cuando rellene la unidad.

CÓMO USAR

LLENADO DEL TANQUE CON AGUA

1. Apague (☹) y desconecte la unidad de la fuente de alimentación.
2. Coloque el vaporizador de lado sobre una superficie plana, resistente al calor y nivelada.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Si la unidad ha estado en uso, deje que se enfríe (5 minutos para un enfriamiento mínimo antes de quitar el tanque de agua y agregar agua).

3. Retire el tanque de agua tirando de este hacia abajo alejándolo de la unidad, consulte la Figura 1.

FIGURA 1



4. Retire la tapa de goma de la parte superior del tanque de agua y llénelo con agua destilada de una botella o taza. Vuelva a colocar la tapa de goma en la parte superior del tanque de agua. No llene en exceso el tanque de agua.

NOTA: A fin de extender la vida útil de su unidad y que funcione a su máximo potencial, se recomienda utilizar agua destilada en el tanque de agua.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Peligro de quemaduras. El uso de agua del grifo puede provocar la acumulación de minerales que podrían bloquear las salidas de vapor, haciendo que esta unidad largue o chorree agua caliente. Siga las instrucciones de limpieza proporcionadas.

5. Vuelva a colocar el tanque de agua empujando firmemente hacia arriba en la unidad.

Siempre coloque el vaporizador de forma segura en el costado cuando no esté en uso. No apoye el vaporizador sobre otras superficies ni intente colocar el vaporizador sobre la boquilla de vapor o la base.

⚠ **ADVERTENCIA:** tenga cuidado de no pellizcarse los dedos o la mano cuando vuelva a colocar el tanque de agua en la unidad.

LIMPIEZA A VAPOR DE TELA

⚠ PRECAUCIÓN: Al vaporizar cualquier material por primera vez, se recomienda que lo pruebe en una zona pequeña y poco visible antes de proceder. No use telas sintéticas como nailon o poliéster al 100 %, u otros materiales sensibles al vapor.

NOTA: Asegúrese de que el tanque ya haya sido llenado antes de seguir los siguientes pasos.

1. Enchufe el cable de alimentación al tomacorriente eléctrico.
2. Encienda y espere aproximadamente 30 segundos hasta que la luz de estado de vapor cambie de rojo a verde, lo que indica que la unidad está lista para usar.
3. Dirija la boquilla de vapor hacia el material textil que desea vaporizar. Consulte la sección a continuación para obtener consejos y procedimientos adicionales.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones por vapor, siempre asegúrese de que la boquilla de vapor apunte en una dirección segura (lejos suyo, de otras personas o de mascotas) antes de vaporizar.

VAPORIZACIÓN DE PRENDAS:

- Cuelgue la prenda en una percha limpia y libre de óxido.
- Oriente la boquilla de vapor hacia la parte inferior de la prenda. El vapor se elevará por la parte interna y externa del material y eliminará las arrugas. Deslice suavemente la boquilla de vapor verticalmente desde la parte inferior hacia la parte superior de la prenda.
- Aleje la boquilla de vapor de la prenda y de los materiales suaves con su mano libre.
- Repita este procedimiento si es necesario hasta que la prenda esté limpia y sin arrugas.

SUGERENCIAS GENERALES SOBRE LA VAPORIZACIÓN:

- Para obtener los mejores resultados, coloque la boquilla de vapor a ½ pulgada (1,27 cm) de la tela o presiónela directamente contra la superficie.
- Las cortinas y los tapices pueden vaporizarse sin descolgarse.
- Para eliminar las arrugas de toallas, pañuelos y servilletas, cuélguelos sobre una barra o toallero y vaporícelos suavemente.
- Las telas más pesadas pueden requerir la repetición del vaporizado para lograr los resultados deseados.
- Para eliminar arrugas extremadamente resistentes, vaporice ambos lados de la tela.
- Tenga especial cuidado al vaporizar telas delicadas que podrían dañarse a causa del calor o el goteo de agua.

Cuando termine de usar el vaporizador, apáguelo inmediatamente y desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente. Consulte las instrucciones de ALMACENAMIENTO Y CUIDADO para obtener información sobre los procedimientos correctos de limpieza y mantenimiento.

ALMACENAMIENTO Y CUIDADO

ALMACENAMIENTO CORRECTO

Preparar su vaporizador para guardarlo es rápido y sencillo. Cuando haya completado sus tareas, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Presione el interruptor de encendido/apagado (La luz de estado de vapor se apagará) y desconecte el cable de alimentación.
2. Deje que la unidad se enfríe (al menos 5 minutos).
3. Quite el tanque de agua y drene lo que quede de agua en un fregadero o bañera para minimizar la acumulación potencial de minerales. Reemplace el tanque de agua cuando termine.
4. Enrolle el cable con el sujetador "gancho y vuelta" suministrado para su almacenamiento. No enrolle el cable alrededor del producto.
5. Guarde el vaporizador para telas portátil en un lugar fresco y seco.

ACUMULACIÓN MINERAL

Una necesidad de mantenimiento común para los artefactos a vapor es la eliminación de las acumulaciones causadas por el alto contenido mineral en muchos de los suministros de agua municipales. Esta acumulación de minerales puede hacer que la unidad escupa agua, lo que puede provocar quemaduras, limitar la eficacia y reducir la vida útil de su vaporizador.

La mejor manera de reducir la acumulación de minerales es usar agua destilada o desmineralizada cuando se use su vaporizador para telas portátil. Además, se recomienda seguir el procedimiento de limpieza que se indica debajo al menos una vez al mes a fin de eliminar cualquier depósito que se forme. Esto ayudará a extender la vida útil del vaporizador y lo mantendrá en funcionamiento a su máxima capacidad.

PARA ELIMINAR LA ACUMULACIÓN DE MINERALES

1. Siga los PASOS 1 a 3 de la sección anterior, Almacenamiento Correcto. Sin embargo, no reemplace el tanque de agua al final del PASO 3.
2. Llene el recipiente medidor (no incluido) con 1 oz (29,6 ml) de agua destilada y 1 oz (29,6 ml) de vinagre. Nunca agregue jabón, detergente u otros limpiadores ya que esto podría dañar el producto.
3. Vierta lentamente la solución de agua y vinagre en el tanque de agua a través del orificio de llenado, luego reemplace la tapa del tanque de agua.
4. Enchufe el cable de alimentación y presione el interruptor de encendido/apagado para encender la unidad. Una vez calentado, presione el disparador de vapor para permitir que la unidad produzca vapor durante 1 minuto, luego apague la unidad.
5. Permita que la unidad repose durante aproximadamente 30 minutos, luego presione el interruptor de encendido/apagado para encender la unidad nuevamente y repita el paso 4 anterior. Repita hasta que el resto del contenido del tanque de agua se evapore.
6. Una vez que el tanque de agua haya drenado, apague la unidad y vuelva a llenar el tanque con 5 oz. (148 ml) de agua destilada fresca. Encienda la unidad, bloquee el disparador de vapor en vapor continuo y permita que la unidad vaporice hasta que el tanque de agua esté vacío. Repita las veces que sea necesario hasta que se disipe el olor a vinagre.
7. Encienda la unidad a "APAGADO", desconecte el cable de alimentación y guarde el vaporizador para telas portátil en un lugar fresco y seco.

IMPORTANTE: En promedio, se recomienda que siga el procedimiento para eliminar la acumulación de minerales una vez al mes (si la unidad se utiliza una vez por semana). Si se utiliza con más frecuencia, deberá seguir el procedimiento más a menudo para que el vaporizador funcione en su máxima capacidad. No exceda la hora de uso sin limpiar la acumulación de minerales. Si no se elimina la acumulación de minerales, se pueden obstruir las salidas y salpicar o arrojar agua caliente.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA Y SOLUCIÓN
La unidad no calienta. La luz de estado de vapor NO se ilumina.	La unidad no está enchufada. Enchufe el cable de alimentación en el toma-corriente.
	El botón de ENCENDIDO/APAGADO está en la posición Off. Asegúrese de que el botón de ENCENDIDO/APAGADO esté presionado para encender la unidad y que la luz de estado de vapor esté iluminada.
	El interruptor de circuito/la falla a tierra del hogar se desconectó o se quemó un fusible. Vuelva a conectar el interruptor de circuito/falla a tierra o cambie el fusible. Si necesita asistencia, comuníquese con un electricista autorizado.
	La unidad está dañada o necesita reparación. Suspenda el uso de inmediato y desenchúfela. Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente para obtener ayuda.
La unidad se calienta, pero no vaporiza. La luz de estado de vapor SÍ se ilumina. NOTA: Siempre espere un tiempo prudente para que la unidad se caliente y comience a producir vapor.	El tanque de agua está vacío. Consulte el procedimiento de Llenado del tanque de agua.
	Acumulación de minerales en la unidad. Consulte la sección de Acumulación de minerales para el procedimiento de limpieza.
	La unidad aún se está calentando. Espere para usar el botón de vapor hasta que la luz de estado de vapor se vuelva verde.
La salida de vapor es débil o intermitente.	Acumulación de minerales en la unidad. Consulte la sección de Acumulación de minerales para el procedimiento de limpieza.
La unidad escupe agua con residuos.	Acumulación de minerales en la unidad. Consulte la sección de Acumulación de minerales para el procedimiento de limpieza.

GARANTÍA

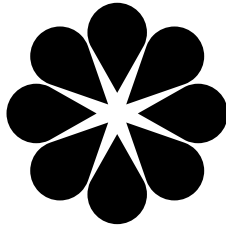
Steamfast, una división de Vornado Air, LLC. Steamfast garantiza al consumidor o comprador original que este Steamfast ("Producto") estará libre de defectos de materiales o fabricación durante un periodo de uno (1) año a partir de la fecha de adquisición. En caso de detectarse algún defecto de este tipo dentro del periodo de garantía, Vornado, a su discreción, reparará o reemplazará el Producto sin costo alguno.

Servicio de garantía, llame al 1-800-711-6617 o envíe un correo electrónico a consumerservice@steamfast.com para obtener un formulario de Autorización de Devolución ("RA" por sus siglas en inglés). Cuando se comunique con Vornado por el servicio de garantía, tenga o incluya el número de modelo y número de serie del Producto, como también su nombre, dirección, ciudad, estado, código postal, e-mail, y número de teléfono. Para presentar un reclamo de garantía sin contacto, visite steamfast.com/contact.

Esta garantía no se aplica a defectos generados por abuso del Producto, modificación, alteración, manipulación indebida, mantenimiento inadecuado, uso comercial o reparación o servicio del Producto por parte de una persona externa a Vornado, daños producidos durante el envío o atribuidos a hechos fortuitos. El uso inadecuado del producto, que incluye el uso de un dispositivo externo que altera o convierte el voltaje o la frecuencia de la electricidad, o el envío de un producto Vornado a un país donde su uso no está previsto invalidará todas las garantías. No se recomienda la modificación no autorizada del producto, la reparación realizada por un centro de reparaciones no autorizado, o el uso de repuestos no aprobados, y sus consecuencias no serán cubiertas por los servicios de soporte o las garantías del producto. La garantía del producto tendrá validez solo para los modelos que se usan en el país previsto. LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE ESTABLECE EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA ES UN RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR. VORNADO NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS PRODUCIDOS COMO CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE UNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. SALVO QUE LA LEY APLICABLE LO PROHIBA, LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD O IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO ESTARÁ LIMITADA A LA VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, o limitaciones sobre la vigencia de una garantía implícita. Por ello, las limitaciones o exclusiones que se indican anteriormente pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían entre un estado y otro. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños causados por la falta de cumplimiento de estas instrucciones o el uso inadecuado del producto. Dichas acciones invalidarán la garantía del producto.

Los nombres de empresas y productos son marcas comerciales de sus respectivos propietarios. © Todos los derechos reservados. La información técnica, los datos y las instrucciones para la instalación, conexión y operación que contienen estas instrucciones de uso corresponden a la última información disponible al momento de la impresión. El contenido de este manual puede diferir ligeramente del producto real. Tenga en cuenta los suplementos adicionales.

© 2025 Vornado Air, LLC. Andover, KS 67002, U.S. Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Steamfast® es una marca comercial propiedad de Vornado Air LLC. Fabricado en China.



SteamfastTM

1-800-711-6617 | steamfast.com | consumerservice@steamfast.com